

INTERACTIVE AND SCULPTURAL PRINTMAKING IN THE RENAISSANCE

104. Mesrou and Zein el Mewasif dccccxi. Parting afar hath borne you, but longing still is fain To bring you near; meseemeth mine eye doth you contain..King (The Dethroned), whose Kingdom and Good were restored to him, i. 285. Unto its pristine lustre your land returned and more, Whenas ye came, dispelling the gloom that whiles it wore.. Wherewith farewell, quoth I, and peace be on thee aye, What while the branches bend, what while the stars abide.. ef. Story of the Barber's Sixth Brother clxiv. w. The King's Son and the Afrit's Mistress dcii. Presently, up came the old woman, whereupon the young man sprang to his feet and laying hold of her, demanded of her the turban-cloth. Quoth she, "Know that I entered one of the houses and made the ablution and prayed in the place of prayer; and I forgot the turban-cloth there and went out. Now I know not the house in which I prayed, nor have I been directed (59) thereto, and I go round about every day till the night, so haply I may light on it, for I know not its owner." When the draper heard this, he said to the old woman, "Verily, Allah restoreth unto thee vhat which thou hast lost. Rejoice, for the turban-cloth is with me and in my house." And he arose forthright and gave her the turban-cloth, as it was. She gave it to the young man, and the draper made his peace with his wife and gave her raiment and jewellery, [by way of peace-offering], till she was content and her heart was appeased. (60). After this, she abode with the four queens, till they arose and entered the palace, where she found the candles lit and ranged in candlesticks of gold and silver and censuring-vessels of gold and silver, filled with aloes-wood and ambergris, and there were the kings of the Jinn sitting. So she saluted them, kissing the earth before them and doing them worship; and they rejoiced in her and in her sight. Then she ascended [the estrade] and sat down upon her chair, whilst King Es Shisban and King El Muzfir and Queen Louloueh and [other] the kings of the Jinn sat on chairs, and they brought tables of choice, spread with all manner meats befitting kings. They ate their fill; after which the tables were removed and they washed their hands and wiped them with napkins. Then they brought the wine-service and set on bowls and cups and flagons and hanaps of gold and silver and beakers of crystal and gold; and they poured out the wines and filled the flagons.. Ass, the Sharpers, the Money-Changer and the, ii. 41. I rede thee vaunt thee not of praise from us, for lo! Even as a docktailed cur thou art esteemed of me.. Midst colours, my colour excelleth in light, ii. 258. Now the folk used to go in to her and salute her and crave her prayers; and it was her wont to pray for none till he had confessed to her his sins, when she would seek pardon for him and pray for him that he might be healed, and he was straightway made whole of sickness, by permission of God the Most High. [So, when the four sick men were brought in to her,] she knew them forthright, though they knew her not, and said to them, ' Let each of you confess his sins, so I may crave pardon for him and pray for him.' And the brother said, 'As for me, I required my brother's wife of herself and she refused; whereupon despite and folly (7) prompted me and I lied against her and accused her to the townsfolk of adultery; so they stoned her and slew her unjustly and unrighteously; and this is the issue of unright and falsehood and of the slaying of the [innocent] soul, whose slaughter God hath forbidden.' Presently, there came in upon us a spunger, without leave, and we went on playing, whilst he played with us. Then quoth the Sultan to the Vizier, "Bring the spunger who cometh in to the folk, without leave or bidding, that we may enquire into his case. Then will I cut off his head." So the headsman arose and dragged the spunger before the Sultan, who bade cut off his head. Now there was with them a sword, that would not cut curd; (151) so the headsman smote him therewith and his head flew from his body. When we saw this, the wine fled from our heads and we became in the sorriest of plights. Then my friends took up the body and went out with it, that they might hide it, whilst I took the head and made for the river.. n. The Man who never Laughed again dccccxi. King Shehriyar marvelled at these things and Shehrzad said to him, "Thou marvelledst at that which befell thee on the part of women; yet hath there befallen the kings of the Chosroes before thee what was more grievous than that which befell thee, and indeed I have set forth unto thee that which betided khalifs and kings and others than they with their women, but the exposition is long and hearkening groweth tedious, and in this [that I have already told thee] is sufficiency for the man of understanding and admonishment for the wise." Two Kings and the Vizier's Daughters, The, iii. 145. 146. The Lovers of Bassora dcxciii. Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, Yet ye torment me, for to you 'tis pleasing to torment.. One day my master said to me, 'Knowest thou not some art or handicraft?' And I answered, saying, 'O my lord, I am a merchant and know nought but traffic.' Quoth he, 'Knowest thou how to shoot with a bow and arrows?' And I replied, 'Yes, I know that.' So he brought me a bow and arrows and mounting me behind him on an elephant, set out with me, at the last of the night, and fared on till we came to a forest of great trees; whereupon he made me climb a high and stout tree and giving me the bow and arrows, said to me, 'Sit here, and when the elephants come hither by day, shoot at them, so haply thou shalt hit one of them; and if any of them fall, come at nightfall and tell me.' Then he went away and left me trembling and fearful. I abode hidden in the tree till the sun rose, when the elephants came out and fared hither and thither among the trees, and I gave not over shooting at them with arrows, till I brought down one of them. So, at eventide, I went and told my master, who rejoiced in me and rewarded me; then he came and carried away the dead elephant.. The Tenth Night of the Month.. Were I cut off, beloved, from hope of thy return, Slumber, indeed, for ever my wakeful lids would flee.. It is related that Ibn es Semmak (162) went in one day to Er Reshid and the Khalif, being athirst, called for drink. So his cup was brought him, and when he took it, Ibn es Semmak said to him, "Softly, O Commander of the Faithful! If thou wert denied this draught, with what wouldst thou buy it?" "With the half of my kingdom," answered the Khalif; and Ibn es Semmak said, "Drink and God prosper it to thee!" Then, when he had drunken, he said to him, "If thou wert denied the going forth of the draught from thy body, with what wouldst thou buy its issue?" "With the whole of my kingdom," answered Er Reshid: and

Ibn es Semmak said, "O Commander of the Faithful, verily, a kingdom that weigheth not in the balance against a draught [of water] or a voiding of urine is not worth the striving for." And Haroun wept..[When the king returned to his palace.] he went in to his wife Shah Khatoun and said to her, 'I give thee the glad news of thine eunuch's return.' And he told her what had betided and of the youth whom he had brought with him. When she heard this, her wits fled and she would have cried out, but her reason restrained her, and the king said to her, 'What is this? Art thou overcome with grief for [the loss of] the treasure or [for that which hath befallen] the eunuch?' 'Nay, as thy head liveth, O king!' answered she. 'But women are fainthearted.' Then came the servant and going in to her, told her all that had befallen him and acquainted her with her son's case also and with that which he had suffered of stresses and how his uncle had exposed him to slaughter and he had been taken prisoner and they had cast him into the pit and hurled him from the top of the citadel and how God had delivered him from these perils, all of them; and he went on to tell her [all that had betided him], whilst she wept..Meanwhile, Queen Kemeriyeh and her company sailed on, without ceasing, till they came under the palace wherein was Tuhfeh, to wit, that of Meimoun the Sworder; and by the ordinance of destiny, Tuhfeh herself was then sitting on the belvedere of the palace, pondering the affair of Haroun er Reshid and her own and that which had befallen her and weeping for that she was doomed to slaughter. She saw the ship and what was therein of those whom we have named, and they in mortal guise, and said, 'Alas, my sorrow for yonder ship and the mortals that be therein!' As for Kemeriyeh and her company, when they drew near the palace, they strained their eyes and seeing Tuhfeh sitting, said, 'Yonder sits Tuhfeh. May God not bereave [us] of her!' Then they moored their ship and making for the island, that lay over against the palace, spread carpets and sat eating and drinking; whereupon quoth Tuhfeh, 'Welcome and fair welcome to yonder faces! These are my kinswomen and I conjure thee by Allah, O Jemreh, that thou let me down to them, so I may sit with them awhile and make friends with them and return.' Quoth Jemreh, 'I may on no wise do that.' And Tuhfeh wept. Then the folk brought out wine and drank, what while Kemeriyeh took the lute and sang the following verses:..Now this servant was of the sons of the kings and had fled from his father, on account of an offence he had committed. Then he went and took service with King Bihkerd and there happened to him what happened. After awhile, it chanced that a man recognized him and went and told his father, who sent him a letter, comforting his heart and mind and [beseeching him] to return to him. So he returned to his father, who came forth to meet him and rejoiced in him, and the prince's affairs were set right with him..8. Ali ben Bekkar and Shemsennehar clxiii.???? The pains of long desire have wasted me away; Estrangement and disdain my body sore have tried..Vizier, The King of Hind and his, ii. 105..?OF TRUST IN GOD..???? To whom save thee shall I complain, of whom relief implore, Whose image came to visit me, what while in dreams I lay?.9. Nouredin Ali and the Damsel Ennis el Jelis clxxxiii.3. The Porter and the Three Ladies of Baghdad xxviii.To return to his sister Selma. She awaited him till the last of the day, but he came not; and she awaited him a second day and a third and a fourth, yet there came no news of him, wherefore she wept and beat with her hands on her breast and bethought her of her affair and her strangerhood and her brother's absence; and she recited the following verses:..King of Ind and his Vizier, The, ii. 105..Then he lighted him three candles and three lamps and spreading the drinking-cloth, brought clarified wine, limpid, old and fragrant, the scent whereof was as that of virgin musk. He filled the first cup and saying, "O my boon-companion, by thy leave, be ceremony laid aside between us! I am thy slave; may I not be afflicted with thy loss!" drank it off and filled a second cup, which he handed to the Khalif, with a reverence. His fashion pleased the Khalif and the goodliness of his speech and he said in himself, "By Allah, I will assuredly requite him for this!" Then Aboulhusn filled the cup again and handed it to the Khalif, reciting the following verses:..Conclusion..INDEX TO THE NAMES OF THE "TALES FROM THE ARABIC".As for Er Reshid, he shut himself up with Tuhfeh that night and found her a clean maid and rejoiced in her; and she took high rank in his heart, so that he could not endure from her a single hour and committed to her the keys of the affairs of the realm, for that which he saw in her of good breeding and wit and modesty. Moreover, he gave her fifty slave-girls and two hundred thousand dinars and clothes and trinkets and jewels and precious stones, worth the kingdom of Egypt; and of the excess of his love for her, he would not entrust her to any of the slave-girls or eunuchs; but, whenas he went out from her, he locked the door upon her and took the key with him, against he should return to her, forbidding the damsels to go in to her, of his fear lest they should slay her or practise on her with knife or poison; and on this wise he abode awhile..???? The pitcher then of goblets filled full and brimming o'er With limpid wine we plunder, that pass from friend to friend..???? Alack, my grief! Thou wast, indeed, grown absent from my yiew, Yet art the apple of mine eye nor couldst from me divide..???? And deemedst me a waif, a homeless good-for-nought, A slave-begotten brat, a wanton, witless wight..44. El Mamoun and Zubeideh dlxviii.There was once a man who was exceeding cautious over himself, and he set out one day on a journey to a land abounding in wild beasts. The caravan wherein he was came by night to the gate of a city; but the warders refused to open to them; so they passed the night without the city, and there were lions there. The man aforesaid, of the excess of his caution, could not fix upon a place wherein he should pass the night, for fear of the wild beasts and reptiles; so he went about seeking an empty place wherein he might lie..?Story of King Bekhtzeman..?STORY OF DAVID AND SOLOMON..Meanwhile, the Lady Zubeideh, the wife of the Commander of the Faithful, made a banquet in her palace and assembled her slave-girls. As for Sitt el Milah, she came, weeping-eyed and mournful-hearted, and those who were present blamed her for this, whereupon she recited the following verses:..Meanwhile, he ceased not, he and his beloved, Queen Mariyeh, in the most delightsome of life and the pleasantest thereof, and he was vouchsafed by her children; and indeed there befell friendship and love between them and the longer their companionship was prolonged, the more their love waxed, so that they became unable to endure from each other a single hour, save the time of his going forth to the Divan, when he would return to her in the utterest that might be of longing. Aud on this wise they abode in

all solace and delight of life, till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies. So extolled be the perfection of Him whose kingdom endureth for ever, who is never heedless neither dieth nor sleepeth! This is all that hath come down to us of their story, and so peace [be on you!]. When it was the tenth day, (now this day was called El Mihrjan (129) and it was the day of the coming in of the folk, gentle and simple, to the king, so they might give him joy and salute him and go forth), the counsel of the viziers fell of accord that they should speak with a company of the notables of the city [and urge them to demand of the king that he should presently put the youth to death]. So they said to them, "When ye go in to-day to the king and salute him, do ye say to him, 'O king, (to God be the praise!) thou art praiseworthy of policy and governance, just to all thy subjects; but this youth, to whom thou hast been bountiful, yet hath he reverted to his base origin and wrought this foul deed, what is thy purpose in his continuance [on life]? Indeed, thou hast prisoned him in thy house, and every day thou hearest his speech and thou knowest not what the folk say.'" And they answered with "Harkening and obedience." Idiot and the Sharper, The, i. 298..? ? ? ? ? Thy presence honoureth us and we Confess thy magnanimity;. As I was passing one day in the market, I found that a thief had broken into the shop of a money-changer and taken thence a casket, with which he had made off to the burial-grounds. So I followed him thither [and came up to him, as] he opened the casket and fell a-looking into it; whereupon I accosted him, saying, "Peace be on thee!" And he was startled at me. Then I left him and went away from him..? ? ? ? ? The true believer is pinched for his daily bread, Whilst infidel rogues enjoy all benefit.. When the old woman saw this, she cried out to the cook from within the house, and he said to her, 'Go before me.' So she forewent him and he ran after her till he [overtook the party and] catching hold of Selim, said [to the latter's wife,] 'What aileth thee to take my servant?' Whereupon she cried out at him, saying, 'Know that this is my husband, whom I had lost.' And Selim also cried out, saying, 'Mercy! Mercy! I appeal to God and to the Sultan against this Satan!' Therewith the folk gathered together to them forthright and loud rose the clamours and the cries between them; but the most part of them said, 'Refer their affair to the Sultan.' So they referred the case to the Sultan, who was none other than Selim's sister Selma..? ? ? ? ? g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor..? ? ? ? ? Yea, in the night the thought of you still slays me; Hidden are my traces from the wise men's sight.. Therewith King Shah Bekht rejoiced with an exceeding great joy and said, 'Praise be to God who hath delivered me from yonder man and hath preserved me from the loss of the kingship and the cessation of prosperity from me!' So the affair of the vizier returned to order and well-being and the king restored him to his place and advanced him in rank. Moreover, he assembled the folk who had missaid of him and destroyed them all, to the last man. And how like," continued the vizier, "is this story unto that of myself and King Shah Bekht, with regard to that whereinto I am fallen of the changing of the king's heart and his giving credence to others against me; but now is the righteousness of my dealing established in thine eyes, for that God the Most High hath inspired me with wisdom and endowed thee with longanimity and patience [to hearken] from me unto that which He allotted unto those who had foregone us, till He hath shown forth my innocence and made manifest unto thee the truth. For now the days are past, wherein it was avouched to the king that I should endeavour for the destruction of my soul, (81) [to wit,] the month; and behold, the probation time is over and gone, and past is the season of evil and ceased, by the king's good fortune." Then he bowed his head and was silent. (82)..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? wa. The Hawk and the Locust dccccxvi.?STORY OF THE THREE MEN AND OUR LORD JESUS..? ? ? ? ? O thou with love of whom I'm smitten, yet content, I prithee come to me and hasten to my side..Abdulmelik ben Salih the Abbaside, Jaafer ben Yehya, and, i. 183..Presently, the idiot returned, with somewhat to add to his hoard, but found it not; so he bethought him who had followed him and remembered that he had found the sharper aforesaid assiduous in sitting with him and questioning him. So he went in quest of him, assured that he had taken the pot, and gave not over looking for him till he espied him sitting; whereupon he ran to him and the sharper saw him. [Then the idiot stood within earshot] and muttered to himself and said, 'In the pot are threescore dinars and I have with me other score in such a place and to-day I will unite the whole in the pot.' When the sharper heard him say this to himself, muttering and mumbling after his fashion, he repented him of having taken the dinars and said, 'He will presently return to the pot and find it empty; wherefore that (264) for which I am on the look-out will escape me; and meseemeth I were best restore the dinars [to their place], so he may see them and leave all that is with him in the pot, and I can take the whole.'? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? My pleasant life for loss of friends is troubled aye..?THE FIRST OFFICER'S STORY..So she gave him the lute and he forewent her, till he came to the house of easance, and behold, therein was a door and a stairway. When Tuhfeh saw this, her reason fled; but Iblis cheered her with discourse. Then he descended the stair and she followed him to the bottom thereof, where she found a passage and they fared on therein, till they came to a horse standing, Teady saddled and bridled and accoutred. Quoth Iblis, '[Mount], in the name of God, O my lady Tuhfeh;' and he held the stirrup for her. So she mounted and the horse shook under her and putting forth wings, flew up with her, whilst the old man flew by her side; whereat she was affrighted and clung to the pummel of the saddle; nor was it but an hour ere they came to a fair green meadow, fresh-flowered as if the soil thereof were a goodly robe, embroidered with all manner colours..? ? ? ? ? An thou'dst vouchsafe to favour me,'twould lighten my despair, Though but in dreams thine image 'twere that visited my bed..? ? ? ? ? Quoth Sherik, "On me be his warranty, may God assain the king!" So the Tai departed, after a term had been assigned him for his coming..Issues of Good and Evil Actions, Of the, i. 103..? ? ? ? ? My heart bereavement of my friends forebode; may God of them The dwellings not bereave, but send them timely home again!..? ? ? ? ? p. The Sixteenth Officer's Story dccccxl.His love on him took pity and wept for his dismay, ii. 210..?Story of King Bihkerd..When she had made an end of her song, Sherareh was moved to exceeding delight and drinking off her cup, said to her, 'Well done, O gift of hearts!' Then she ordered her an hundred dresses of brocade and an hundred thousand dinars and passed the cup to Queen Wekhimeh. Now she had in her hand somewhat of blood-red anemone; so she took

the cup from her sister and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' Quoth she, 'I hear and obey,' and improvised the following verses:..Sixth Voyage of Sindbad the Sailor, The, iii. 203..Certain husbandmen once made complaint to David (on whom be peace!) against certain owners of sheep, whose flocks had fallen upon their crops by night and devoured them, and he bade value the crops [and that the shepherds should make good the amount]. But Solomon (on whom be peace!) rose and said, "Nay, but let the sheep be delivered to the husbandmen, so they may take their milk and wool, till they have repaid themselves the value of their crops; then let the sheep return to their owners." So David withdrew his own ordinance and caused execute that of Solomon; yet was David no oppressor; but Solomon's judgment was more pertinent and he showed himself therein better versed in jurisprudence.' (245).Now there was before us a high mountain, (200) rising [abruptly] from the sea, and the ship fell off into an eddy, (201) which bore it on till presently it struck upon the skirt (202) of the mountain and broke in sunder; whereupon the captain came down [from the mast], weeping, and said, 'God's will be done! Take leave of one another and look yourselves out graves from to-day, for we have fallen into a predicament (203) from which there is no escape, and never yet hath any been cast away here and come off alive.' So all the folk fell a-weeping and gave themselves up for lost, despairing of deliverance; friend took leave of friend and sore was the mourning and lamentation; for that hope was cut off and they were left without guide or pilot. (204) Then all who were in the ship landed on the skirt of the mountain and found themselves on a long island, whose shores were strewn with [wrecks], beyond count or reckoning, [of] ships that had been cast away [there] and whose crews had perished; and there also were dry bones and dead bodies, heaped upon one another, and goods without number and riches past count So we abode confounded, drunken, amazed, humbling ourselves [in supplication to God] and repenting us [of having exposed ourselves to the perils of travel]; but repentance availed not in that place..? ? ? ? And who can tell if ever house shall us together bring In union of life serene and undisturbed content?.Haroun er Reshid, Tuhfet el Culoub and, ii. 203..? ? ? ? ? Nay, at daybreak I drink of the wind-freshened wine And prostrate me (59) instead in the dawn-whitened air..So the sharper took the two thousand dinars and made off; and when he was gone, the merchant said to his friend, the [self-styled] man of wit and intelligence, 'Harkye, such an one! Thou and I are like unto the hawk and the locust.' 'What was their case?' asked the other; and the merchant said, 'Then the girl went away, running, after her mistress, whereupon I left the shop and set out after them, so I might see her abiding-place. I followed after them all the way, till she disappeared from mine eyes, when I returned to my place, with a heart on fire. Some days after, she came to me again and bought stuffs of me. I refused to take the price and she said, "We have no need of thy goods." Quoth I, "O my lady, accept them from me as a gift;" but she said, "[Wait] till I try thee and make proof of thee." Then she brought out of her pocket a purse and gave me therefrom a thousand dinars, saying, "Trade with this till I return to thee." So I took the purse and she went away [and returned not to me] till six months had passed by. Meanwhile, I traded with the money and sold and bought and made other thousand dinars profit [on it]..So the chamberlain went about that which he needed and assembling his wife's kinsfolk, said to them, 'I am resolved to put away my wife.' They took this ill of him and complained of him and summoning him before the king, sat pleading with him. Now the king had no knowledge of that which had passed; so he said to the chamberlain, 'Why wilt thou put her away and how can thy soul consent unto this and why takest thou unto thyself a goodly piece of land and after forsakest it?' 'May God amend the king!' answered the husband. 'By Allah, O king, I saw therein the track of the lion and fear to enter the land, lest the lion devour me; and indeed the like of my affair with her is that which befell between the old woman and the draper's wife.' 'What is their story?' asked the king; and the chamberlain said, 'Know, O king, that.Therewithal the young man was moved to delight and exclaimed, "By Allah, thou sayest well, O Sitt el Milan! Let me hear more." Then he handselled her with fifty dinars and they drank and the cups went round among them; and her seller said to her, "O Sitt el Milah, this is the season of leave-taking; so let us hear somewhat on the subject." Accordingly she struck the lute and avouching that which was in her heart, sang the following verses:..Now the merchant their father lay asleep in the ship, and the crying of the boys troubled him; so he rose to call out to them [and silence them] and let the purse [with the thousand dinars therein] fall among the bales of merchandise. He sought for it and finding it not, buffeted his head and seized upon the boys, saying, 'None took the purse but you. Ye were playing about the bales, so ye might steal somewhat, and there was none here but you.' Then he took a staff and laying hold of the children, fell to beating them and flogging them, whilst they wept, and the sailors came round about them and said, 'The boys of this island are all thieves and robbers.' Then, of the greatness of the merchant's wrath, he swore that, if they brought not out the purse, he would drown them in the sea; so when [by reason of their denial] his oath became binding upon him, he took the two boys and lashing them [each] to a bundle of reeds, cast them into the sea..?Story of King Dabbin and His Viziers..The Twenty-Third Night of the Month..Meanwhile, the people of the city rejoiced and were glad and blessed the vizier's daughter, marvelling for that three days had passed and that the king had not put her to death and exulting in that, [as they deemed,] he had turned [from his purpose] and would never again burden himself with blood-guiltiness against any of the maidens of the city. Then, on the fourth night, she related to him a still more extraordinary story, and on the fifth night she told him anecdotes of kings and viziers and notables. On this wise she ceased not [to do] with him [many] days and nights, what while the king still said in himself, 'When I have heard the end of the story, I will put her to death,' and the people waxed ever in wonder and admiration. Moreover, the folk of the provinces and cities heard of this thing, to wit, that the king had turned from his custom and from that which he had imposed upon himself and had renounced his heresy, wherefore they rejoiced and the folk returned to the capital and took up their abode therein, after they had departed thence; yea, they were constant in prayer to God the Most High that He would stablish the king in that his present case; and this," said Shehrzad, "is the end of that which my friend related to me."Then she wept till her voice rose high and her lamentation was discovered [to those

without]; after which she again began to drink and plying the old man with wine, sang the following verses: When she came in sight of the folk, they kissed the earth before her and she said to them, 'Tell me what hath betided Queen Tuhfeh from yonder dog Meimoun and why did ye not send to me and tell me?' Quoth they, 'And who was this dog that we should send to thee, on his account? Indeed, he was the least and meanest [of the Jinn].' Then they told her what Kemeriyeh and her sisters had done and how they had practised upon Meimoun and delivered Tuhfeh from his hand, fearing lest he should slay her, whenas he found himself discomfited; and she said, 'By Allah, the accursed one was wont to prolong his looking upon her!' And Tuhfeh fell to kissing Queen Es Shuhba's hand, whilst the latter strained her to her bosom and kissed her, saying, 'Trouble is past; so rejoice in assurance of relief.' So saying, he turned away from him and Saad fared on to the palace, where he found all the suite in attendance on the king and recounting to him that which had betided them with El Abbas. Quoth the king, "Where is he?" And they answered, "He is with the Amir Saad." [So, when the latter entered], the king [looked, but] found none with him; and Saad, seeing that he hankered after the youth, cried out to him, saying, "God prolong the king's days! Indeed, he refuseth to present himself before thee, without leave or commandment." "O Saad," asked the king, "whence cometh this man?" And the Amir answered, "O my lord, I know not; but he is a youth fair of favour, lovesome of aspect, accomplished in discourse, goodly of repartee, and valour shineth from between his eyes." .116. Iskender Dhoulkernein and a certain Tribe of Poor Folk cccclxiv. Fifth Officer's Story, The, ii. 144..? ? ? ? f. The Sixth Voyage of Sindbad the Sailor dlix. The two girls let me down from fourscore fathoms' height, i. 49..? ? ? ? God knows I ne'er recalled thy memory to my thought, But still with brimming tears straightway mine eyes were fraught;? ? ? ? By Allah, O thou that chid'st my heart concerning my sister's love, Leave chiding and rather bemoan my case and help me to my will..? ? ? ? O my God! Who is stronger than Thou in resource? The Subtle, Thou knowest my plight and my pain..By Allah, come ye forth to me, for lo, I'm come to you I May he who's wronged the victory get and God defend the right! (70).? ? ? ? ? ? ? ? na. A Merry Jest of a Thief dccccxl.? ? ? ? Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, And with estrangement now, alas! heap'st sorrows on my spright..So he abode in this employ, till he had sowed and reaped and threshed and winnowed, and all was sheer in his hand and the owner appointed neither inspector nor overseer, but relied altogether upon him. Then he bethought himself and said, '_I_* misdoubt me the owner of this grain will not give me my due; so I were better take of it, after the measure of my hire; and if he give me my due, I will restore him that which I have taken.' So he took of the grain, after the measure of that which fell to him, and hid it in a privy place. Then he carried the rest to the old man and meted it out to him, and he said to him, 'Come, take [of the grain, after the measure of] thy hire, for which I agreed with thee, and sell it and buy with the price clothes and what not else; and though thou abide with me half a score years, yet shall thou still have this wage and I will acquit it to thee thus.' Quoth the merchant in himself, 'Indeed, I have done a foul thing in that I look it without his leave.'? ? ? ? Wherefore, O stranger, dare thou not approach me with desire, Lest ruin quick and pitiless thy hardihood requite..There was once, of old time, a hawk who made himself a nest hard by that of a locust, and the latter gloried in his neighbourhood and betaking herself to him, saluted him and said, "O my lord and chief of the birds, indeed the nearness unto thee delighteth me and thou honourest me with thy neighbourhood and my soul is fortified with thee." The hawk thanked her for this and there ensued friendship between them. One day, the locust said to the hawk, "O chief of the birds, how cometh it that I see thee alone, solitary, having with thee no friend of thy kind of the birds, to whom thou mayst incline in time of easance and of whom thou mayst seek succour in time of stress? Indeed, it is said, 'Man goeth about seeking the ease of his body and the preservation of his strength, and in this there is nought more necessary to him than a friend who shall be the completion of his gladness and the mainstay of his life and on whom shall be his dependence in his stress and in his ease.' Now I, albeit I ardently desire thy weal in that which beseemeth thy condition, yet am I weak [and unable] unto that which the soul craveth; but, if thou wilt give me leave, I will seek out for thee one of the birds who shall be conformable unto thee in thy body and thy strength." And the hawk said, "I commit this to thee and rely upon thee therein." When they came to themselves, they wept awhile and the folk assembled about them, marvelling at that which they saw, and questioned them of their case. So the young men vied with each other who should be the first to discover the story to the folk; and when the Magian saw this, he came up, crying out, 'Alas!' and 'Woe worth the day!' and said to them, 'Why have ye broken open my chest? I had in it jewels and ye have stolen them, and this damsel is my slave-girl and she hath agreed with you upon a device to take the good.' Then he rent his clothes and called aloud for succour, saying, 'I appeal to God and to the just king, so he may quit me of these wrong-doing youths!' Quoth they, 'This is our mother and thou stolest her.' Then words waxed many between them and the folk plunged into talk and prate and discussion concerning their affair and that of the [pretended] slave-girl, and the strife waxed amain between them, so that [at last] they carried them up to the king..When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, 'The king saw on his bed a man with his wife and spared him.'""* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king,

[Shakespeares Comedy of a Midsummer-Nights Dream](#)
[Ausführliche Deutsche Grammatik in Gedrängter Form](#)
[Remarkable Delusions or Illustrations of Popular Errors](#)
[The Floating Prince and Other Fairy Tales](#)
[Towards a Lasting Settlement](#)
[Dissertation on the Diseases of the Maxillary Sinus](#)
[Memoirs of Charles Lee Lewes Vol 1 of 4 Containing Anecdotes Historical and Biographical of the English and Scottish Stages During a Period of Forty Years](#)
[Consumption Its Cause Prevention and Cure](#)
[The Theological Educator](#)
[Historia Amoris A History of Love Ancient and Modern](#)
[Studies on the Times of Abraham](#)
[Modernes Leben Ein Sammelbuch Der Munchner Modernen](#)
[Needlework Without Specimens The Modern Book of School Needlework](#)
[Pike County Ballads And Other Poems](#)
[Firdausi in Exile And Other Poems](#)
[The Book of Daniel A Composite Revelation of the Last Days of Israels Subjugation to Gentile Powers](#)
[Publications of the Cincinnati Observatory Vol 6 Micrometrical Measurements of Double Stars 1879-80](#)
[Journal of Colonel George Washington Commanding a Detachment of Virginia Troops Sent by Robert Dinwiddie Lieutenant-Governor of Virginia Across the Alleghany Mountains in 1754 to Build Forts at the Head the Ohio It Comprises the History of Marches](#)
[Mooted Questions of History](#)
[At the Sign of the Guillotine](#)
[Alma Mater or Seven Years at the University of Cambridge Vol 2 of 2](#)
[Adams New Musical Dictionary of Fifteen Thousand Technical Words Phrases Abbreviations Initials and Signs Employed in Musical and Rhythmical Art and Science in Nearly Fifty Ancient and Modern Languages](#)
[The Conquest of California and New Mexico by the Forces of the United States in the Years 1846 and 1847](#)
[The Magnetism of Iron and Steel Ships An Explanation of the Various Ways in Which It Affects the Compass](#)
[Essentials of Modern Electro-Therapeutics An Elementary Text-Book on the Scientific Therapeutic Use of Electricity and Radiant Energy](#)
[Composition for Naval Officers](#)
[History of the Heathen Gods and Heroes of Antiquity To Which Is Added an Original Translation of the Battle of the Gods and Giants](#)
[A Tour in the States Canada Out and Home in Six Weeks](#)
[Versatile Verses](#)
[Church Architecture Illustrated with Thirty-Five Lithographic Plates from Original Designs](#)
[The Days of Jezebel An Historical Drama](#)
[Epileptics](#)
[Manual of Bibliography Being an Introduction to the Knowledge of Books Library Management and the Art of Cataloguing with a List of Bibliographical Works of Reference a Latin-English and English-Latin Topographical Index of Ancient Printing Centres](#)
[Women as Munition Makers A Study of Conditions in Bridgeport Connecticut](#)
[Canadas as They Now Are Comprehending a View of Their Climate Rivers Lakes Canal Government Laws Taxes Towns Trade C](#)
[Interstitial Gingivitis Or So-Called Pyorrhoea Alveolaris](#)
[Labor Hiring Workers Teaching Men to Do Better Work Wage-Payment Plans and How to Use Them Keeping Workers Fit](#)
[Report of the Philippine Commission to the Secretary of War 1913 Vol 1](#)
[The Philadelphia Magazines and Their Contributors 1741-1850](#)
[Selection in Cladocera on the Basis of a Physiological Character](#)
[Proposed Reclassification ACT With Introductory Statement](#)
[Minerals of California](#)
[Manual of Practical Indexing](#)
[Admiralty Administration Its Faults and Defaults](#)
[Two Comptis of the Lancashire and Cheshire Manors of Henry de Lacy Earl of Lincoln XXIV and XXXIII Edward I](#)
[Municipal Improvements A Manual of the Methods Utility and Cost of Public Improvements for the Municipal Officer](#)

[Twenty-Sixth Biennial Report of the State Librarian to the Governor of Iowa Embracing the Period from July 1 1895 to June 30 1897](#)

[Practical Guide to Homoeopathy for Family and Private Use Compiled from the Standard Works of Pulte Laurie Ruddock Verdi and Others For the Use of Twenty-Eight Homoeopathic Remedies](#)

[Railway Conductors A Study in Organized Labor](#)

[The Pathological Gall-Bladder Vol 2 Roentgenologically Considered One Hundred and Thirty-Five Roentgen Ray Studies on Forty-Four Full Page Plates Three of Which Are Photographic and Two Text Illustrations](#)

[Lectures on Syphilis Delivered at the Chicago College of Physicians and Surgeons](#)

[Archaeologia Aeliana Vol 1 Or Miscellaneous Tracts Relating to Antiquity](#)

[Christianity Tested by Eminent Men Being Brief Sketches of Christian Biography](#)

[White Unto Harvest A Survey of Lutheran United Mission the China Mission of the Norwegian Lutheran Church of America](#)

[Growth of Nationality in the United States A Social Study](#)

[Artemus Ward in London And Other Papers](#)

[Studies in Psychiatry Vol 1](#)

[Memoirs of W W Holden Vol 2](#)

[Organised Produce Markets](#)

[Practical Test-Book of Chemistry](#)

[Fables and Essays Vol 1](#)

[British Industries A Series of General Reviews for Business Men and Students](#)

[The Literature of American Aboriginal Languages](#)

[Life and Letters of Edwin Lawrence Godkin Vol 2](#)

[A Bibliographical Contribution to the Study of John Ruskin](#)

[The Principles of Banking Its Utility and Economy With Remarks on the Working and Management of the Bank of England](#)

[Financing Financing Foreign Sales Banking Fir Foreign Trade](#)

[The English Patents of Monopoly](#)

[Heaven Six Sermons](#)

[The Chemistry and Literature of Beryllium](#)

[Longer French Poems Selected and Prepared for Class Use with an Introductory Treatise on French Versification](#)

[The Story of Sugar](#)

[Economics for the People Being Plain Talks on Economics Especially for Use in Business in Schools and in Womens Reading Classes](#)

[Manual of Juvenile Laws](#)

[Lagrimas Abencoadas Romance](#)

[Third Annual Report of the Water Commissioner for the Year Ending January 31 1898](#)

[Basal Metabolism Its Determination and Application](#)

[C Sallustii Crispi de Bello Catilinario Et Jugurthino](#)

[Colour-Matching on Textiles A Manual Intended for the Use of Dyers Calico Printers and Textile Colour Chemists Containing Coloured Frontispiece Twenty-Nine Illustrations and Fourteen Dyed Patterns in Appendix](#)

[La Ville Noire](#)

[Canadian Civics](#)

[Memoires Historiques de S A R Madame Duchesse de Berri Depuis Sa Naissance Jusqua Ce Jour Vol 1](#)

[Register of Millsaps College Jackson Mississippi 1927-1928](#)

[Calls Decimal Arithmetic on a New and Improved Plan Throughout Comprising Several New Methods of Computing Simple Interest Duodecimals and a Great Improvement in Multiplication and Division](#)

[A Manual of Common School Law](#)

[A Testimonial of Gratitude and Affection to Henry Clay The Proceedings of the Whigs of Philadelphia Assembled in Town Meeting on the 19th Day of December 1844](#)

[Pour Une Epingle Legende](#)

[Le Proces Du Pantheon 4 Juin-10 Et 11 Septembre 1908 Gregori Dreyfus Et Zola Devant Le Jury](#)

[Something about the Dulaney \(Dulany\) Family And a Sketch of the Southern Cobb Family](#)

[Fables from Afar](#)

[Famous Poems Explained Helps to Reading with the Understanding with Biographical Notes of the Authors Represented](#)

[Principes de Philosophie Positive](#)

[Gravestone Inscriptions and Records of Tomb Burials in the Central Burying Ground Boston Common and Inscriptions in the South Burying Ground Boston](#)

[The Tinmans Manual and Builders and Mechanics Handbook Designed for Tinmen Japanners Coppersmiths Engineers with Compositions and Receipts for Other Useful and Important Purposes in the Practical Arts](#)

[Oeuvres La Chambre Bleue Djoumane Le Manuscrit Du Professeur Wittembach Louis Il Viccolo Di Madame Lucrezia](#)

[Letter of John Keats to Fanny Brawne Written in the Year MDCCCXIX and MDCCCXX and Now Given from the Original Manuscripts With Introduction and Notes](#)

[Saint Pauls Epistle to the Ephesians The Greek Text with Notes and Addenda](#)

[Stories of the Three Americas Their Discovery and Settlement](#)

[Proceedings of the Aristotelian Society Vol 5 Containing the Papers Read Before the Society During the Twenty-Sixth Session 1904-1905](#)

[The Birds of Pembrokeshire and Its Islands](#)
